

Euroclassica Newsletter Number 24, January 2016

PRESIDENT'S MESSAGE

Euroclassica is looking forward to its 25th Jubilee anniversary. This will be celebrated in Athens in the heart of one of the ancient cultures we all work to promote. It is fitting that we should return here for this significant landmark conference. This has been a year of continuing educational reforms in some countries which have been to the detriment of Classical Studies. In particular the reforms to the collèges in France indicate a downgrading of the number of hours available to teach Latin in the classes of younger secondary pupils. Greek is also threatened. There is also talk of reforms in the Netherlands, another beacon of Classical Studies to the rest of Europe. We shall continue to do all we can to support our colleagues where their hours, timetables and subjects are threatened, and to campaign by letter, petition, personal contact and social media. Sometimes these campaigns are effective as no one likes public criticism and the mobilisation of public opinion can sway the decision-making bodies in European countries. In all cases some kind of offer will be made whereby the ministries of education can claim to have made provision for the continuation of Latin/Greek or Classical Studies in some form. Experience in countries which have already undergone this kind of reform shows that these opportunities should be seized upon and

ruthlessly exploited, in situations where no further concession can be won. Any space on the timetable, any possibility of including a classical element in another subject area or interdisciplinary project can be used to ensure the future of our subject. Classics teachers today are generally young, enthusiastic, flexible, technically adaptable and gifted in communication with young people in their institutions. These skills can be adapted and used to promote Classics in ways that may be different to the traditional teaching methods but can be effective. Teaching Latin or Greek in primary schools, including a section on the Classical background in a local project or an international exchange programme are all effective but innovatory ways of ensuring presence in the curriculum. After putting up our maximum efforts to resist reform, when it is inevitable we must learn to roll with it and exploit the opportunities presented to ensure the flame of Classics teaching is kept alive by whatever means available. Like the city of Paris (which has been in much more terrible circumstances) we should say:

FLUCTUAT NEC MERGITUR

John Bulwer

Contents

EXECUTIVE COMMITTEE4
BANK ACCOUNT5
DIRECTORS OF ACADEMIES5
ECCL – EUROPEAN CERTIFICATES FOR CLASSICS5
WEBSITE AND WEBMASTERS OF EUROCLASSICA6
EDITOR OF EUROCLASSICA NEWSLETTER6
ASSISTANT6
PRESIDENT'S REPORT7
FINANCIAL REPORT13
MINUTES OF THE GENERAL ASSEMBLY IN VALLETTA, 29 TH AUGUST 201516
PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE, LA VALETTE, 29 AOÛT 201522
REPORT ON THE ACADEMIA HOMERICA 201529
ANNOUNCEMENT OF ACADEMIA HOMERICA 23 RD - 29/30 TH AUGUST 201630
ANNOUNCEMENT OF ACADEMIA SAGUNTINA V, JULY 3 RD -JULY 10 TH 201634
ANNUAL CONFERENCE IN ATHENS, AUGUST 22 ND – 24/25 TH 2016
WEBSITE – EUROCLASSICA REVIEWS
MEMBERS OF EUROCLASSICA AND THEIR REPRESENTATIVES IN THE GENERAL ASSEMBLY40
MEMBERS ASSOCIATED, COOPERATORS, AND CONTACTS44

Executive Committee

John Bulwer President Nijole Juchneviciene Vice-president	6, Woodland Crescent Silo 4-11	GB-London SE16 6YN Great Britain LT-01203 Vilnius Lithuania	Tel. +44 2072320212 johnbulwer3@gmail.com Tel. +370 6 9931974 nijole.juchneviciene@flf.vu.lt
Christine Haller Secretary, Newsletter, Support to Academia Homerica	Carrels 15	CH-2034 Peseux Switzerland	Tel. +41 32 7311612 christine_haller@hotmail.com
Franck Colotte Treasurer	37, rue des Prés	F-57330 Volmerange France	Tel. +33 3 82 88 32 44 franck.colotte@education.lu
Henriette van Gelder Annual Conference 2017	Mr P.J. Troelstraweg 65	NL-8916 CM Leeuwarden The Netherlands	Tel. +31 58 215 40 16 hgelder@pj.nl
Bärbel Flaig	Weinbergstr. 1	D-07407 Rudolstadt Germany	Tel. +49 3672 489 28431 bflaig66@t-online.de

Bank Account

Please transfer your subscription to:

N.B. The announcement of the new bank address will follow together with the call for payment of the 2016 subscription.

Directors of Academies

Director of Academia Homerica Maria-Eleftheria Giatrakou 4-6, Sot. Charalampi GR-11472 Athens

Director of Academia Ragusina Jadranca Bagarić Ivana Meštrovića 3 HR-20000 Dubrovnik

Director of Academia Saguntina José Luis Navarro Manchester 12 A 4° B E-28022 Madrid Tel./Fax +30 210 6423526 Mobile: +30 6932 368388 bissias@otenet.gr

Tel./Fax +385 20436372 Mobile +385 915745241 jadranka_bagaric@hotmail.com

> navarrakis@hotmail.com Tel./Fax+34 915523318

> > www.eccl-online.eu

ECCL – European Certificates for Classics

Director of ECCL – Committee Alfred Reitermayer Steinfeldgasse 26 A-8020 Graz

Tel./Fax +43 316 719866 Mobile +43 664 40 39 570 *a.reite@outlook.com*

Elex / Egex – Trainer Clemens Liedtke Züricher Str. 49 D-70376 Stuttgart www.altphilologenverband.de/lateintrainer Tel. +49 711 41102325 webmaster@altphilologenverband.de

Peter Glatz

Atriumweg, 6A A-4060 Leonding

Andreas Thiel Schreinerweg 31 A-4224 Wartberg ob der Aist

Editor of Euroclassica Newsletter

Christine Haller

ch. des Carrels 15 CH-2034 Peseux

Assistant

Assitant Translator

John Bulwer

6, Woodland Crescent GB-London SE16 6YN www.euroclassica.eu

Tel. +43 699 13455001 peter.glatz@eduhi.at www.lateinforum.at www.amici-online.eu

Tel. +43 664 3585316 a.thiel@eduhi.at www.lateinforum.at www.amici-online.eu

Tel. +41 32 7311612 christine_haller@hotmail.com

> Tel./Fax +442072320212 johnbulwer3@gmail.com

PRESIDENT'S REPORT 2014-2015

Dear friends, dear colleagues,

I am sure you have enjoyed your summer holiday and you all are now ready to start again a new academic year. I am reporting what we have achieved since 2015, January 1st. So you are kindly requested to read first the **Winter Report** 2014 sent to all the members just before Christmas.

1- Associations not paying the annual subscription

Bulgaria, Hungary and Poland

Bulgaria has been definitely **self-excluded** because of continuous lack of payment but I am happy to communicate that both **Hungary and Poland have updated their fees for 2014**. It means in fact that every association of our Federation is entitled to participate and vote at the General Assembly in Malta. Recent contacts have been supplied by Christian Laes with Bulgaria. That will allow the next Executive to start again all the formalities as far as this time new teachers have been contacted.

2- Newsletter

It was printed at the end of December and was distributed along January 2015. Thanks are to be given once again to Christine Haller for her efficient work at the lay out. It will depend on the new executive if it wants to continue publishing it in Spain. **The engagement of** *Ediciones Clásicas* **after eight years is ended.** Nevertheless the editor prof. Alfonso Martínez is willing to continue publishing it. I want to thank him for his work and excellent prices.

3- New members

a) Cyprus

All my efforts to introduce the Cypriot Association of Classical Studies have been in vain. I have been doing my best for the last four years but in fact all my engagement and enthusiasm have not been successful. Christian Laes has provided me a contact with professor Tzamakakis, director of Classics Department at University of Cyprus. No news at the moment. Things in Cyprus move slowly. I am ready to help the new executive to pursue these new contacts if the new Board really thinks it is worth trying again. I want to thank again Christian Laes for his efforts and cooperation.

b) Finland

As you sure remember the Finish Association was accepted in Copenhagen provided they would send a letter of acceptance and an engagement for paying provisionally a subscription of 150 Euros. This letter was sent to me in April 2015. I warmly encouraged prof. Suvy Randem to come to Malta but at the moment I do not think he has made the registration. Even so all the formalities have been successfully achieved and if approved by the General Assembly, **Finland will be a new member of EUROCLASSICA dating from January 1**st,

2016. This is a contact supplied once again by Christian Laes who has been a very active supporter for the enlargement of EUROCLASSICA

c) Slovenia

No news at all from Slovenia. I must understand after three years trying to communicate and persuade them unsuccessfully, that we will have to **forget about** them unless the new Executive thinks it is worth it continuing to try.

d) Associated Members

Concerning **Academia Vivarium Novum** (Rome), the Summer School 2015 has been running successfully following its current patterns, that means one/two months periods; at the moment. I had no information about the participation of any student on behalf of EUROCLASSICA. Prof. Miraglia did not manage to provide information about this. Contacts through e-mail with prof. Miraglia are not at all regular.

At the same time **ODEG** another associated member from Greece continues sending information about many activities developed in Greece concerning the defence and promotion of the Greek Language. The hard economic crisis in Greece has led ODEG into a serious financial situation. I recommend you to write to the secretary Giorgos Paulakos in order to encourage him to keep alive the association after so many years of hard, positive and interesting task on behalf of Greek Language.

As from the **Egyptian Association of Classical Studies**, another recent associated member, a conference was held at **Cairo 8-10 March**, **2015** about *Greek and Roman Lyric Poetry*. This time I was unable to attend it. Even though I sent a salutation wishing all the best, up to this moment the organisers have not sent to me any information. Prof. Etman being retired, contacts do not have the fluency they had two years ago.

4- Executive Committee and Statutes of EUROCLASSICA

As indicated in my **Winter Report December 2014 item 4**, a meeting of the Executive was necessary in order to clarify several points that were a little bit confusing at the end of the year. We sent the agenda and the minutes of the meeting. In fact the meeting was very useful. It was decided:

a) To approve the full of scheme of the Conference at Malta after a series of confusing letters from hotel enterprises asking for a deposit to be paid by EUROCLASSICA, and to give all the support to Horatio Vella to organise everything on his own, independently of any travel agency.

b) To examine in detail the written proposal of Maria Eleutheria Giatrakou to organise in Greece the Silver Jubilee 25 years of EUROCLASSICA. The Netherlands was also ready to host it and was waiting for a decision of the Committee. It was decided to choose Greece provided the conference will have a real European dimension including speakers of most countries making part of EUROCLASSICA. At the same time Netherlands will host – if they agree – the conference for 2017.

c) To examine in detail—as far as this decision was linked to the fact of establishing a new association in Greece—all the documents sent by Maria Giatrakou in order to set a new association *Etaireia Philologiki Klassikôn Spoudôn*. In fact she presented the statutes, the receipt of the deposit at the Ministry of Justice, together with the name of the members making part of the association together with their signatures, and the composition of the Executive Committee. This requirement was so achieved.

d) To rearrange the provisional budget for 2016 accepting the suggestion of A. Reitermayer to increase the amount fixed for the European Curriculum up to 600 Euros instead of 400. In case an extra increase for lobbying will be necessary, the final decision will be adopted in the next meeting of the executive once the financial situation has been updated.

e) To think of the necessity of writing a rule of procedure mostly in order to determine how to act in case of absence of candidates. However the lawyer expert in such a subject recommended finally that we should not write a rule of procedure but, according with the **article 30** of the recently approved Constitution, to give to the Executive the right of writing a text to be presented to the General Assembly including a couple of rules to be followed in case of lack of candidates. As a matter of fact, there is a candidate for the Presidency. So at the moment this text is not necessary to be presented and hence nothing has been officially written. The Executive will deal with this subject at the next meeting of August 27th. My personal opinion is to register the statutes as they are as soon as possible once the new Executive has been elected and to drop the subject. Anyway the Executive will take a decision next August 27th.

f) To invite all the former presidents of EUROCLASSICA to the Memorial 25 years Conference, and accepting the suggestion of Hans-Joachim Glücklich, to consider each of them Honorary President.

Of course all those decisions to be reconsidered and presented for their approval at the General Assembly to be held at Valletta (Malta).

5- European Institutions

Please, **see item 5 of my winter report**. I will repeat once again that A. Reitermayer has been continuously and successfully increasing contacts with the European Institutions along the current academic year. He will offer further details in his report. This was one of the main goals of EUROCLASSICA that was not achieved at all after more than 20 years Now, thanks to Alfred for his constant, permanent, and serious efforts: we are on the way. The fact of having for the last two years **the logo of the EDL including the stamp of the Council of Europe for ELEX and EGEX certificates is absolutely positive**.

6- Academiae.

Academia Homerica was held again successfully at Chios with many participants. Thanks again to be given to Maria Eleutheria Giatrakou for her enthusiastic work and engagement. Although the banks were closed and under serious restrictions during the days of the activity, she did her best to overcome all the difficulties.

Academia Saguntina included this year participants only from Lithuania and Spain, an amount of 21 participants. Once again the activity was encouraging for all the students. This year the final presentation included a performance of three *Metamorphoses* by Ovid. Anyway in order to keep the price–350 Euros–a number of about 35 will be required for the next edition.

May I encourage all the delegates to do their best in order **to promote these activities** addressed to students and scholars in classics? Remember **Homerica** is suitable for students at University; **Saguntina** instead will specially welcome pupils at High School aged 15-18 or 16-19. Teachers, mostly at Secondary School interested in new active approach to Classical Civilisation will be also welcome.

Academia Ragusina will maybe run in 2016 in the frame of a European project. As for **Academia Latina** I am not sure that Miraglia and Academia Vivarium Novum will be ready to adapt his Summer School to our requirements.

7- European Curriculum

Alfred Reitermayer seems to be very satisfied because of the development of ELEX and EGEX 2014. Even if still the dates of the exams are not very suitable to most of our students because of different reasons, the fact of moving little by little, **reinforcing the Vestibulum level**, enlarging the website and disseminating the information by the delegates in due time, together with **the official logo of the EDL** has provided a **very remarkable increase of exams and participants**. **Congratulations to Alfred** because of his efforts of many hours in touch with the EDL officers and his dedication to the project. Now we are maybe ready at last for **ELEX Ianua**.

8- Next conferences

I am very glad by the fact that Malta will host our next immediate Conference. I suggested this to Horatio just when they were accepted into EUROCLASSICA, and he has done it. Congratulations.

As for 2016, when EUROCLASSICA will be 25 years old, Maria Eleutheria and her new association are ready to host the events. Some details - shape of the conference, dates, duration, exact place (Athens being the most desirable place)– must still be detailed. I am ready to cooperate in the organisation and to work as bridge and link with Maria Giatrakou and the members of the new association that has been successfully registered in the Ministry of Justice (fiscal number available).

I hope also that the Netherlands will host the conference 2017, maybe in Leiden. It would be the chance of a lifetime to be back to the Netherlands and to step on the tracks of Erasmus.

As for 2018 London seems to be ready to organise the annual event.

9- Publications

EUROPATRIDA will try to follow the successful way of EUROPATRIA. Francisco Oliveira sent a detailed program of the project that will concentrate this time in aspects of classical tradition and classical reception.

Jadranca Bagarić will present in Valletta the volume CLASSICAL HERITAGE FROM THE EPIGRAPHIC TO THE DIGITAL collecting conference papers of Academia Ragusina 2009 and 2011.

Last but not least, we must **congratulate Andreas Thiel and Peter Glatz because they will be able to present in Malta the full volume of EUROPEAN SYMBOLS**. We are trying to find a proper place in the timetable of the Conference to make an official presentation separate from the General Assembly. They both have managed to involve as many countries as possible. Conditions for purchase and prices of the volume are excellent.

10- Classics in Europe

Along the current academic year 2014-15 I did not sign petitions on behalf of EUROCLASSICA for keeping classics alive and positions for teachers at universities and schools-excepting a very dramatic requirement from CNARELA (France). It does not mean however that the situation of Classics has improved. I better would like to say that it has not become worse than in 2014. Remember once again, we are made for fight and reaction; this is, no doubt, our specific *"moira"*, our unavoidable destination. We cannot relax at all. I emphasise that we must be continuously ready to fight every day the battle of Marathon against ministries of Education all over Europe.

11- Epilogos

After four years as president it is time to leave. If I must summarise the work achieved along the term 2012-2015 we could conclude:

- 1- We obtained **new members**: Malta, Finland and the new Luxembourg and now a new Greek Etaireia restoring so the presence of Greece in Euroclassica, **but we lost** Serbia and Bulgaria. Absolute unsuccessful attempt on Cyprus.
- 2- We joined as **Associated Members** Academia Vivarium Novum, and Egyptian Association of Classical Studies.
- **3-** We managed to rearrange the Constitution and to clarify the legal situation of EUROCLASSICA.
- 4- EUROPATRIA and EUROPEAN SYMBOLS were finally published.
- 5- We set up a **new Academia Saguntina** in Spain and kept Academia Homerica alive for four more years, **but we lost Ragusina and Latina**.
- 6- ECCL enlarged very meaningfully along the last two years and got the logo of the European Day of Languages with the stamp of the Council of Europe.

- 7- The website got a new shape and EUROCLASSICA was set at Facebook.
- 8- The **Newsletter** continued to be published and for the last four years being distributed **in due time.**
- 9- We signed petitions and wrote letters supporting the status of Classics in most countries of Europe.
- 10- Last but not least, the account we left is the very same we got from the previous Executive.

-Even so we continue without a proper fitting into the European Institutions and without being well known not only all over Europe but even inside our own countries.

I want to thank all the delegates for their permanent support and help. But I want to give my deep and heartfelt thanks to all the members of the Executive, Nijole, Francisco, Elena for her support in EGEX, and very specially Christine for all the hours we spent together trying to do things as well as possible. I want to include my colleague Ramón whose accuracy as administrator of the account has been continuously tested.

Remember once again: we are a minority but as Cassandra and Laocoon we are right. I will represent Spain one more year to complete 25 consecutive years in EUROCLASSICA from the very beginning at Cambridge, even before Nimes. Then I will probably retire from teaching and maybe from EUROCLASSICA, and will start writing a couple of books I have in mind.

It was a pleasure to work with you all for the last four years. Many thanks. Continue fighting. Believe me, Classics are worth it!

Very friendly,

Madrid, August 18th, 2015

José Luis Navarro

EUROCLASSICA ACCOUNT - 2014

I) INCOMES (Membership fees)

01. AUSTRIA (BKPhÖ) 02. BELGIUM (FPGL) 03. BELGIUM (VZW) 04. CROATIA (PhCSC) 05. CZECHIA (ALPHA) 06. DENMARK (Kf) 07. FRANCE (CNARELA) 08. GERMANY (DAV) 09. GREAT BRITAIN (JACT) 10. HUNGARY (AASH) 11. ITALY (CLILC) 12. LITHUANIA (KA/SC) 13. LUXEMBOURG (ALPLG) 14. MALTA (MCA) 15. THE NETHERLANDS (VCN) 16. POLAND (PTF) 17. PORTUGAL (APEC) 18. ROMANIA (SSCR) 19. RUSSIA (SRMLA) 20. SPAIN (SEEC) 21. SWEDEN (SKf) 22. SWITZERLAND (SAV/ASPC)) 23. THE Former Yugoslav

Republic of MACEDONIA (Antika) 150'00

Incomes

Expenditures

300'00 (bank order) 150'00 (cash Copenhagen) **150'00** (bank order) 150'00 (bank order) 150'00 (excused) 300'00 (cash Copenhagen) 600'00 (bank order 13 & cash Copenh. 14) 600'00 (bank order 13 & cash Copenh. 14) **150'00** (bank order) 150'00 (bank order) 150'00 (cash Copenhagen) (founder & lodger member) 150'00 (cash Copenhagen) **300'00** (bank order) 150'00 **300'00** (bank order) 150'00 (cash Sagunto) 150'00 (cash Brussels) **300'00** (bank order) 300'00 (bank order) **300'00** (cash Copenhagen)

Total 4.650'00

EUROCLASSICA ACCOUNT - 2014

	Incomes	Expenditures
II) EXPENSES		
01. Administration, meetings		1.121'47
02. Newsletter		550'00
03. Academia Homerica		1.000'00
04. Academia Latina		0'00
05. Academia Ragusina		0'00
06. Academia Saguntina		1.000'00
07. Website (29'00 + 200'00)		229'00
08. Lobbying		195'75
09. Others (bank costs)		11'50
10. European Curriculum		400'00
11. European Symbols		500'00
	Total	5.007'72
	Deficit	- 357'72

Valletta, August 29th, 2015 The Treasurers José Luis Navarro/Ramón Martínez

EUROCLASSICA BUDGET 2016

I) INCOMES (Membership fees)

01. Austria (BKPhÖ)	300'00
02. Belgium (FPGL)	150'00
03. Belgium (VZW)	150'00
04. Croatia (PhCSC)	150'00
05. Czechia (ALFA)	150'00
06. Denmark (Kf)	300'00
07. Finland (<i>admittance in GA 15</i>)	150'00
08. France (CNARELA)	300'00
09. Germany (DAV)	300'00
10. Great Britain (CA)	300'00
11. Greece (admittance in GA 15)	(excused)
12. Hungary (AASH)	150'00
13. Italy (CLILC)	150'00

14. Lithuania	150'00
15. Luxembourg (ALPLG)	(founder & lodger member)
16. Malta (MCA)	150'00
17. The Netherlands (VCN)	300'00
18. Poland (PTF)	150'00
19. Portugal (APEC)	300'00
20. Romania (SSCR)	150'00
21. Russia (SRMLA)	150'00
22. Spain (SEEC)	300'00
23. Sweden (SKf)	300'00
24. Switzerland (SAV/ASPC)	300'00
25. The Former Yugoslav	
Republic of Macedonia (Antika)	150'00
Dismissed member : Bulgaria (AAC)	
Total incomes	4.950'00
	4.950'00
Total incomes II) EXPENSES	4.950'00
Total incomes	
Total incomes II) EXPENSES 01. Administration, meetings	1.000'00
Total incomes II) EXPENSES 01. Administration, meetings 02. Newsletter	1.000'00 600'00
Total incomes II) EXPENSES 01. Administration, meetings 02. Newsletter 03. Academia Homerica 04. Academia Latina	1.000'00 600'00 1.000'00
Total incomes II) EXPENSES 01. Administration, meetings 02. Newsletter 03. Academia Homerica 04. Academia Latina 05. Academia Ragusina	1.000'00 600'00 1.000'00 0'00
Total incomes II) EXPENSES 01. Administration, meetings 02. Newsletter 03. Academia Homerica 04. Academia Latina	1.000'00 600'00 1.000'00 0'00 0'00
Total incomes II) EXPENSES 01. Administration, meetings 02. Newsletter 03. Academia Homerica 04. Academia Homerica 05. Academia Latina 05. Academia Ragusina 06. Academia Saguntina 07. Website	1.000'00 600'00 1.000'00 0'00 1.000'00
Total incomes II) EXPENSES 01. Administration, meetings 02. Newsletter 03. Academia Homerica 04. Academia Latina 05. Academia Ragusina 06. Academia Saguntina	1.000'00 600'00 1.000'00 0'00 1.000'00 250'00
Total incomes II) EXPENSES 01. Administration, meetings 02. Newsletter 03. Academia Homerica 04. Academia Latina 05. Academia Ragusina 06. Academia Saguntina 07. Website 07. Lobbying	1.000'00 600'00 1.000'00 0'00 1.000'00 250'00 300'00

Total expenses

4.950'00

Saturday 29th August 2015, 9:00, Osborne Hotel, Valletta

Members Present:

The Committee: José Luis Navarro, Chairman (SEEC / E), assisted by Ramón Martínez (SEEC / E), Christine Haller, Secretary (ASPC / CH), Nijole Juchnevičiene (KA / LT), Francisco Oliveira (APEC / P).

The following delegates: Alfred Reitermayer + webmasters and responsible for European Symbols, Peter Glatz + Andreas Thiel (Sodalitas / A), Hubert Maraite + Fabienne Paternotte (FPGL / B fr.), Christian Laes (VZW / B fl.), Šime Demo (ALFA / HR), Rasmus Gottschalck (KF / DK), Marie-Hélène Menaut (CNARELA/F), Bärbel Flaig + Helmut Meissner (DAV / D), John Bulwer (CA / GB), Androne Kučinsdiené (AK / LT), Franck Colotte (ALPGL / L), Horatio Vella and Jennifer Mitchell (MCA / MA), Henriette van Gelder + Frank Zeven (VCN / NL), Gabriela Cretia (SSCR / RO), Eva Schough Tarandi (SKF / S).

Director of Academia: Jadranka Bagarić (Academia Ragusina).

Apologies: Elena Ermolaeva (SRMLC / RU), Vesna Dimovska (ANTIKA / FYROM), Barbara Pokorná (CZ), Maria-Eleftheria Giatrakou (Academia Homerica).

AGENDA

1. Opening of the meeting and adoption of the agenda

The President opened the meeting by welcoming all participants and thanked Horatio Vella for the organization of the Conference in 2015.

He recalled that the quorum for the elections is the presence of the representatives of 16 associations, which is met for this meeting.

2. Report of the General Assembly in 2014 in Copenhagen

The minutes of the AGM 2014 were published in the 2015 Newsletter. They are approved.

3. President's Report

The report of activities was sent to each delegate who has been able to read it in advance. The President is able therefore to quickly comment on each point. The subjects that require development will be treated in the corresponding points of the agenda.

4. Financial Report

The relevant documents have been sent to all delegates. Updates have been made since which have also been communicated. In particular the accounts have been updated for the next treasurer; there are some 7,500 euros in cash.

2014 Accounts

The 2014 financial statements show a slight deficit of about 360.00 euros due primarily to the holding of an additional meeting of the Committee in Brussels and a complementary subsidy allocated to European Symbols.

Budget 2016

The 2016 budget as presented is provisional. It will be up to the new committee to adapt to circumstances (e.g. publication of the Newsletter, Academiae ...). The president briefly reviews the different positions of the 2016 budget and mentions the possible readjustments.

Approval of the accounts

Accounts are approved. Warm thanks go to Ramón Martínez for his perfect management of the treasury for 8 years!

5. New Members - Associate Members

The case of the application of the Finnish Association has already been discussed last year; all that was lacking was a confirmation letter from the Finns. This has arrived, signed by President Robert Luther, and now the Association of Finnish Latin teachers, *Latinankielen opettajien yhdistys - latinlärarnas förening* is part of Euroclassica. They are not represented today because of the beginning of the school year in Finland. Their contribution is currently set at 150 euros.

The President briefly recalled the story of the Greek associations: at first a member, then -after their being sidelined for repeated non-payment of contributions - potential candidates of Euroclassica. Maria-Eleftheria Giatrakou has finally managed to create an association of classical philologists, the *Helleniki Philologiki Klassikôn Spoudôn Etaireia*, and she has sent us the statutes, list of members and tax number. The nomination of this association is approved without opposition by the assembly. This new member will pay a full fee of EUR 300.

For different reasons, relationships with other associate members than ODEG were almost nil.

6. Statutes of Euroclassica

The new statutes were approved last year. One point remained open to question, what would happen in case of there being no candidate for election? Special provisions exist in some associations, particularly in Spain. The committee considered the matter, but did not create a new point to add to the statutes. Franck Colotte is responsible for registering them soon in their French version in Luxembourg, accompanied by the required documents. A bank account will also be opened, which should be accessible from all over Europe.

7. Brief report of the delegates on the situation of ancient languages in Europe

The president did not have to sign petitions in defence of ancient languages, except for the petition of CNARELA faced with the redesign of secondary education in France in 2016 by their Ministry. The floor was given to Marie-Hélène Menaut to summarize the project that appears on the screen and that would be a disaster for ancient languages should it be applied. The petition of CNARELA - which also has a new president in the person of François Martin - has raised to date over 43,000 signatures. In France, teacher recruitment is a

problem also ... Marie-Hélène Menaut offers to send soon a questionnaire to members by email.

Alfred Reitermayer recalls that the Euroclassica Curriculum has been recognized by Brussels and the CNARELA could refer to this decision: the Curriculum is there to be applied and promoted.

8. Newsletter Section 2016 and "Reviews"

The presidential candidate says he wants to continue publishing the newsletter in Spain as in the past. A paper version of the newsletter is always desirable; there is nothing better for lobbying. Contributions for the 2016 edition must reach Christine Haller by 20th November 2015, so that the Newsletter can be printed during the Christmas holidays and sent out in the course of January 2016.

John Bulwer recalls that webmasters have opened a "Reviews" section on the website on which are posted the reviews of books related to our disciplines. He has also brought a number with him that he will give to those who would like to review them. We are now building up an archive. Furthermore a Twitter account was also opened @Euroclassica, followed by over a hundred people to date.

9. Academiae

Maria-Eleftheria Giatrakou sent us the report of the Academia Homerica. She is satisfied with its progress despite the crisis and the closure of banks. Fortunately she was able to count on the support of her friends there. A number of criticisms have been made by the teacher in charge of student session. If comments appear partially justified, the way they were made, and the timing have displeased the president. Astrid Eitel also presented a draft Academia Epica. In its response to Astrid Eitel, the president recognized the seriousness of the project, but asked her to test it first and then come back again.

Academia Saguntina has gathered a small number of Spanish and Lithuanian students. But it would take more than 25 participants to ensure the future of the Academia Saguntina. Eva Schough Tarandi asked if there were sessions for teachers. It was made clear that teachers can participate together with students as participants, not only as a chaperone! They can also register independently to support their students.

John Bulwer, who had the opportunity to go to Sagunto during a refresher course for Spanish teachers, highly recommended Domus Baebia and activities it offers. José Navarro notes that many other events are still taking place in Sagunto.

Regarding the Academia Ragusina Jadranka Bagarić mentions that the Ministry of Education of Croatia has changed the dates of spring break. This makes it more difficult to find suitable dates internationally. However, she hopes to make a new edition of the Academia Ragusina for 2017, if enrolment is sufficient. She further reports that classicists' associations are being created in Bosnia. Jadranka Bagarić replies to Rasmus Gottschalck who wants to know what the Academia Ragusina consists of.

Christian Laes highlights the difficulty of the choice of dates for the Academiae. Also other opportunities to participate in activities related to classical studies fall at the same time. José Navarro notes that these are more often for teachers than students, and that is why the Academiae have been established. Rasmus Gottschalck would like to be in contact with teachers who send students in Academiae to join them.

10. Website

Andreas Thiel needs material to refresh the Facebook page!

In the future he will put online registration forms for the various Euroclassica activities that are directly usable.

John Bulwer invites members who wish to open Twitter accounts and to follow @Euroclassica.

11. European Symbols

The volume of European Symbols was presented and circulated the day before. This is a first edition; other contributions can still be added in the future. The first edition was printed in 2,000 copies; another could follow.

Christian Laes will encourage everyone to become aware of the volume in his association and in his circle.

The President reiterated his congratulations on the completion of the project.

12. Europatrida

Francisco Oliveira hopes that the contributions to the volume Europatrida will reach him next year, if possible before the next Conference. The texts must be in proper English and follow the instructions transmitted for this purpose. Particular attention should be paid to Greek characters (if necessary the contribution could be accompanied by a scan of the original texts). There is only room for a maximum of 3 illustrations and the issue of copyright must have been previously resolved.

Šime Demo presents a volume which brings together the papers presented in 2009 and 2011 at the Academiae Ragusinae. Together with Jadranka Bagarić he has brought with him a number of copies for authors, delegates and other interested persons.

13. Future Euroclassica conferences

Three associations have expressed their readiness to organize an annual conference followed by the General Assembly: the new Greek association in Athens, the Dutch association in Leiden, and the British in London. The committee discussed these offers in February in Madrid.

Jet van Gelder explains the choice of Leiden rather than Amsterdam to hold the event because of the logistical difficulties Amsterdam poses, and in addition Leiden has an interesting museum. The association awaits the decision of the GA; it is ready to organize the 2017 conference on the first weekend in September, in combination with the VCN development days in the Netherlands.

Horatio Vella claims to have never heard of a Greek offer for 2016! This is however already mentioned in the minutes of the GA in Copenhagen, then in the report of the Madrid meeting of the committee.

The Greek proposal mentions the dates 14th to 17th July 2016 in Athens. Euroclassica will handle the 25-year program Euroclassica accordance with decisions taken in Madrid. The draft also mentions the possibility of extending the conference by visiting Chios and to participate in a tour in Asia Minor. This extension should not be expensive.

Christian Laes does not approve the choice of dates. Jet van Gelder, on the other hand, says that they offer an opportunity for those who would make holidays in Greece.

If we want to organize an event "Euroclassica" as truly European, it is better to separate the Academia Homerica held in July. That is why it is decided to retain the dates of **the last weekend of August 2016** to celebrate the silver jubilee of Euroclassica.

London's turn will come in 2018.

14. European curricula (ELEX - EGEX)

Alfred Reitermayer appreciates the cooperation he encountered from the beginning; the website www.eccl-online.eu reports on the progress that has been made. He comments on the documents distributed starting by recalling his presentation in Lisbon, then summarizes the various project development stages as a whole, shares his experience and his contacts with the various European bodies concerned. The results are very pleasing and each year puts another brick on the wall.

ECCL the results of 2014 are not yet updated, as the Scholae Europaeae did not submit their results until recently.

For ELEX, the number of participants is increasing: 12 countries representing 226 schools.

For EGEX, he noted a slight increase in countries that participated. If there are fewer schools represented, the number of distributed certificates has, on the other hand, increased.

Alfred Reitermayer thanks the authors responsible for the tests and refers Rasmus Gottschalck who wants to know how it works to the website where everything is explained.

Christian Laes, supported by Jet van Gelder, continues to find the certificates in need of improvement. The quality should be improved. Diplomas developed privately by some associations do not fit with the official stamps and it is these stamps that take up space! The important point in the eyes of Alfred Reitermayer is the presence on the certificate of the link and the seal of the Council of Europe, hard-won and applied for from year to year: it is not therefore possible to transmit them to the associations to post on their own certificates. Christian Laes would like to see the arrival of tests for Level II. It was agreed that the need was first to have a basic project that would also be suitable for students who follow only two years of Latin. It has been done without bureaucracy and without charge. We will go ahead.

15. Other Business

John Bulwer states that the Classical Association (now the UK member association) is one of the sections of the former JACT.

Before the elections of the new president and members of the new committee, José Navarro thanks members of the current committee for their continued support for 4 years, and everyone for their support and collaboration.

16. Elections

John Bulwer presented his candidacy as President for 2015-2019 years. He briefly recounts his journey within Euroclassica since 1994, his participation in the committee from 1995 to 2003, followed by a break and a return in recent years. He sees classical studies as a subject of global interest, in the same way as the British Museum is a museum of world interest. The classical studies and civilizations should not only become part of European culture, but also extend to other continents. In this perspective, it will be based on item 4 of the statutes, while keeping in mind the Lisbon Treaty.

He left the room. The election is unopposed; he returns to applause.

The new President proceeds to the presentation of the new committee for which he has received no formal application. Since Elena Ermolaeva and José Navarro are not able to be re-elected, Francisco Oliveira prefers to withdraw, and Franck Colotte (ALPLG)) is an ex officio member of the committee, Nijole Juchneviciene (KA) and Christine Haller (ASPC) are proposed and re-elected, accompanied by Jet van Gelder (VCN) and Bärbel Flaig (DAV) who are elected and complete the number of the committee.

The meeting was adjourned at 12:20.

Madrid / Peseux, September 6, 2015 José-Luis Navarro and Christine Haller (Translated by John Bulwer)

Samedi 29 août 2015, 9:00, Osborne Hotel, La Valette

Membres présents :

Le comité : José Luis Navarro, président (SEEC/E), assisté de Ramón Martínez (SEEC/E), Christine Haller, secrétaire (ASPC/CH), Nijole Juchnevičiene (KA/LT), Francisco Oliveira (APEC/P).

Les délégués suivants : Alfred Reitermayer + les webmasters et responsables des *European Symbols*, Peter Glatz + Andreas Thiel (Sodalitas/A), Hubert Maraite + Fabienne Paternotte (FPGL/B fr.), Christian Laes (VZW/B fl.), Šime Demo (ALFA/HR), Rasmus Gottschalck (KF/DK), Marie-Hélène Menaut (CNARELA/F), Bärbel Flaig + Helmut Meissner (DAV/D), John Bulwer (CA/GB), Androne Kučinsdiené (AK/LT), Franck Colotte (ALPGL/L), Horatio Vella et Jennifer Mitchell (MCA/MA), Henriette van Gelder + Frank Zeven (VCN/NL), Gabriela Creția (SSCR/RO), Eva Schough Tarandi (SKF/S).

Directrice d'Academia : Jadranka Bagarić (Academia Ragusina).

Excusés : Elena Ermolaeva (SRMLC/RU), Vesna Dimovska (ANTIKA/F.Y.R.O.M.), Barbara Pokorná (CZ), Maria-Eleftheria Giatrakou (Academia Homerica).

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la séance et adoption de l'ordre du jour

Le président ouvre la séance en saluant tous les participants et remercie Horatio Vella de l'organisation de la Conférence 2015.

Il rappelle que le quorum requis pour les élections est atteint avec la représentation de 16 associations, ce qui est le cas.

2. Rapport de l'Assemblée Générale 2014 à Copenhague

Le procès-verbal de l'AG 2014 a été publié dans la Newsletter 2015. Il est approuvé.

3. Rapport du président

Le rapport d'activité a été adressé à chaque délégué qui a pu en prendre connaissance. Le président peut donc en commenter rapidement chaque point. Les sujets qui requièrent un développement seront traités aux points correspondants de l'ordre du jour.

4. Rapport financier

Les documents correspondant ont été envoyés à tous les délégués. Des mises à jour ont été effectuées depuis ; elles sont communiquées. En particulier les comptes ont été mis à jour à l'intention du prochain trésorier ; il y a en caisse quelque 7500 euros.

- Comptes 2014

Les comptes 2014 présentent un léger déficit d'environ 360.- euros dû avant tout à la tenue d'une réunion supplémentaire du comité à Bruxelles et d'un subside complémentaire alloué aux *European Symbols*.

- Budget 2016

Le budget 2016 tel que présenté est prévisionnel. Il incombera au nouveau comité de l'adapter aux circonstances (par ex. publication de la Newsletter, Academiae, ...). Le président passe rapidement en revue les différents postes du budget 2016 et mentionne les réaménagements possibles.

- Approbation des comptes

Les comptes sont approuvés. De chaleureux remerciements sont adressés à Ramón Martínez pour la parfaite tenue de la caisse pendant 8 ans !

5. Nouveaux membres – membres associés

Le cas de la candidature de l'association finlandaise a déjà été examiné l'année passée ; il ne manquait qu'une lettre de confirmation de la part des Finlandais. Celle-ci étant arrivée, signée du président, Robert Luther, l'association des enseignants de latin finlandais, *Latinankielen opettajien yhdistys – latinlärarnas förening* fait désormais partie d'Euroclassica. Elle n'est pas représentée aujourd'hui en raison de début de l'année scolaire en Finlande. Sa contribution est présentement fixée à 150.- euros.

Le président rappelle brièvement la saga des associations grecques : membre d'abord, puis –après mise à l'écart de celle-ci pour non payement répété des cotisations - potentiellement candidates à Euroclassica. Finalement Maria-Eleftheria Giatrakou est parvenue à créer une association de philologues classiques, *l'Helleniki Philologiki Etaireia Klassikôn Spoudôn*, dont elle nous a envoyé les statuts, la liste des membres du comité et le numéro fiscal. La candidature de cette association est approuvée sans opposition par l'assemblée. Ce nouveau membre paiera une cotisation entière de 300.- euros.

Pour différentes circonstances, les relations avec d'autres membres associés que l'ODEG ont été quasiment nulles.

6. Statuts d'Euroclassica

Les nouveaux statuts ont été approuvés l'année passée. Un point demeurait en suspens, qu'adviendrait-il en cas de non candidature aux élections ? Des dispositions particulières existent dans certaines associations, en Espagne notamment. Le comité s'est penché sur la question, sans cependant arrêter un nouveau point à ajouter aux statuts. Franck Colotte est donc chargé de les enregistrer prochainement dans leur version française au Luxembourg, accompagnés des documents requis. Un compte bancaire y sera ouvert également, qui devrait être accessible depuis toute l'Europe.

7. Bref rapport des délégués sur la situation des langues anciennes en Europe Le président n'a pas eu à signer de pétitions pour la défense des langues anciennes, si ce n'est la pétition de la CNARELA confrontée au remaniement de l'enseignement secondaire prévu en France pour 2016 par le ministère. La parole est donnée à Marie-Hélène Menaut pour résumer le projet qui apparaît à l'écran et qui représenterait un désastre pour les langues anciennes s'il devait être appliqué. La pétition de la CNARELA – qui par ailleurs a un nouveau président en la personne de François Martin – a recueilli à ce jour plus de 43.000 signatures. En France, le recrutement des enseignants pose problème également... Marie-Hélène Menaut propose de faire parvenir très prochainement un questionnaire aux membres par email.

Alfred Reitermayer rappelle que le Curriculum d'Euroclassica a été reconnu par Bruxelles, et que la CNARELA pourrait se référer à cette décision : le Curriculum est là pour qu'on l'applique et le promeuve.

8. Newsletter 2016 et Section « Reviews »

Le candidat président déclare vouloir continuer de publier la Newsletter en Espagne comme par le passé. Une version papier de la Newsletter est toujours souhaitée ; il n'y a rien de mieux pour le lobbying. Les contributions pour l'édition 2016 doivent parvenir à Christine Haller jusqu'au 20 novembre 2015, afin que la Newsletter puisse être imprimée pendant les vacances de Noël et envoyée dans le courant de janvier 2016.

John Bulwer rappelle que les webmasters ont ouvert une section « Reviews » sur le site web où sont postées les recensions d'ouvrages en lien avec nos disciplines. Il en a d'ailleurs apporté un certain nombre avec lui qu'il remettra à ceux qui voudront bien les commenter. On est en train d'aménager un espace d'archivage. Par ailleurs un compte Twitter a aussi été ouvert @euroclassica, suivi par plus de cent personnes à ce jour.

9. Academiae

Maria-Eleftheria Giatrakou nous a fait parvenir le rapport de l'Academia Homerica. Elle est satisfaite de son déroulement en dépit de la crise et de la fermeture des banques. Fort heureusement elle a pu compter sur le soutien de ses amis sur place. Un certain nombre de critiques ont été émises par le professeur en charge de la session des étudiants. Si les remarques paraissent partiellement justifiées, la manière dont elles ont été faites, ainsi que le moment choisi ont déplu au président. Astrid Eitel a également présenté un projet d'Academia Epica. Dans sa réponse à Astrid Eitel, le président a reconnu le sérieux du projet, mais lui a demandé de le tester en premier lieu et d'en donner un retour ensuite.

L'Academia Saguntina n'a réuni qu'un nombre restreint d'étudiantes espagnoles et lithuaniennes. Or il faudrait plus de 25 participants pour assurer l'avenir de l'Academia Saguntina.

Eva Schough Tarandi demande s'il y a des sessions pour enseignants. – Les enseignants peuvent participer en même temps que les étudiants, en tant que participants, pas en tant que chaperons ! Ils peuvent d'ailleurs s'inscrire indépendamment d'accompagner leurs élèves.

John Bulwer, qui a eu l'occasion de se rendre à Sagonte lors d'un cours de perfectionnement des enseignants espagnols, recommande chaudement la Domus Baebia et les activités qu'elle propose. José Navarro mentionne que bien d'autres événements se déroulent encore à Sagonte.

En ce qui concerne l'Academia Ragusina, Jadranka Bagarić mentionne que le Ministère d'éducation de Croatie a changé les dates des vacances de printemps. Il devient d'autant plus difficile de trouver des dates qui conviennent sur le plan international. Elle espère toutefois pouvoir mettre une nouvelle édition de l'Academia Ragusina sur pied pour 2017, si le nombre d'inscriptions est suffisant. Elle signale encore que des associations de classicistes sont en train de se créer en Bosnie.

Jadranka Bagarić répond à Rasmus Gottschalck qui voudrait savoir en quoi consiste l'Academia Ragusina.

Christian Laes souligne la difficulté que représente le choix des dates des Academiae. De plus d'autres occasions de participer à des activités relatives aux études classiques tombent au même moment. José Navarro relève qu'il s'agit le plus souvent de sujets concernant davantage les professeurs que les étudiants, et que c'est la raison pour laquelle les Academiae ont été mises sur pied. Rasmus Gottschalck voudrait être en contact avec des enseignants qui envoient des étudiants dans les Academiae, afin de se joindre à eux.

10. Site web

Andreas Thiel a besoin de matériel pour rafraîchir la page Facebook !

À l'avenir il s'assurera de mettre en ligne des formulaires d'inscription aux différentes activités d'Euroclassica qui soient directement utilisables.

John Bulwer invite les membres qui le désirent à ouvrir des comptes Twitter @euroclassica.

11. European Symbols

Le volume des *European Symbols* a été présenté et diffusé le jour précédent. C'est une première édition ; d'autres contributions peuvent encore être ajoutées à l'avenir. La première édition a été tirée à 2000 exemplaires ; une autre pourrait suivre.

Christian Laes encourage chacun à faire connaître le volume dans son association et autour de lui.

Le président réitère ses félicitations pour l'accomplissement du projet.

13. Europatrida

Francisco Oliveira espère que les contributions pour le volume *Europatrida* lui parviendront l'année prochaine, si possible avant la prochaine Conférence. Les textes doivent être en anglais correct et suivre les consignes transmises à ce propos. Une attention particulière doit être portée aux caractères grecs (au besoin accompagner la contribution d'un scan des textes originaux). Il n'y a de place que pour 3 illustrations au maximum et la question des droits d'auteurs doit avoir été résolue préalablement.

Šime Demo présente le volume réunissant les actes des Academiae Ragusinae 2009 et 2011. Jadranka Bagarić et lui en ont apporté un certain nombre de volumes avec eux à l'intention des auteurs, des délégués et de toute autre personne intéressée.

14. Prochaines conférences d'Euroclassica

Trois associations se sont déclarées prêtes à organiser une Conférence annuelle suivie de l'Assemblée générale : la nouvelle association grecque, à Athènes, l'association néerlandaise, à Leyde et la britannique, à Londres. Le comité en a discuté en février à Madrid.

Jet van Gelder explique le choix de Leyde plutôt que celui d'Amsterdam pour la tenue de l'événement en raison des difficultés logistiques que suppose Amsterdam, par ailleurs Leyde dispose d'un intéressant musée. L'association attend la décision de l'AG ; elle est prête à organiser la rencontre de 2017 le premier week-end de septembre, en combinaison avec les journées de perfectionnement aux Pays-Bas.

Horatio Vella prétend n'avoir jamais entendu parler d'une offre grecque pour 2016 ! Celle-ci est pourtant déjà mentionnée dans le procès-verbal de l'AG de Copenhague, puis dans celui de la séance du comité de Madrid.

La proposition grecque mentionne les dates du 14 au17 juillet 2016 à **Athènes**. Euroclassica se chargera du programme des 25 ans d'Euroclassica conformément aux décisions prises à Madrid. Le projet mentionne également la possibilité de prolonger la Conférence en se rendant à Chios et de participer à une excursion en Asie Mineure. Cette extension ne devrait pas coûter cher.

Christian Laes n'approuve pas le choix des dates. Jet van Gelder, au contraire, trouve qu'elles offrent une occasion de prolongement à ceux qui voudraient faire des vacances en Grèce.

Si l'on veut organiser un événement « Euroclassica » réellement européen, il vaut mieux le dissocier de l'Academia Homerica tenue en juillet. C'est pourquoi il est décidé de retenir les dates du **dernier week-end d'août 2016** pour célébrer le jubilée d'argent d'Euroclassica.

Le tour de Londres viendra en 2018.

15. Curricula européens (ELEX – EGEX)

Alfred Reitermayer apprécie la coopération qu'il a rencontrée dès le début ; le site web www.eccl-online.eu rend compte des progrès réalisés. Il commente les documents distribués en commençant par rappeler sa présentation de Lisbonne, résume ensuite les différents stades de développement du projet dans son ensemble, fait part de son expérience et de ses contacts avec les différentes instances européennes concernées. Il peut se réjouir à bon droit des résultats obtenus : chaque année apporte sa pierre à l'édifice.

Les résultats d'ECCL 2014 ne sont pas encore à jour, la scola Europaea n'ayant transmis ses résultats que tout récemment.

Pour ELEX, le nombre de participant est en augmentation : 12 pays représentant 226 écoles.

Pour EGEX, il note un léger accroissement des pays qui ont participé. S'il y a moins d'écoles représentées, le nombre de certificats distribués a, par contre, augmenté.

Alfred Reitermayer remercie les rédacteurs responsables des épreuves et renvoie Rasmus Gottschalck qui veut savoir comment ça fonctionne au site web où tout est expliqué.

Christian Laes, soutenu par Jet van Gelder, continue de trouver les diplômes laids. La qualité doit en être améliorée. - Les diplômes élaborés à titre privé par certaines associations ne comportent pas les sceaux officiels et ce sont ces sceaux qui prennent de la place ! Le point important aux yeux d'Alfred Reitermayer, c'est la présence sur le diplôme du lien et du sceau du Conseil de l'Europe, obtenus de haute lutte et exigibles d'année en année : on ne peut donc pas les transmettre aux associations pour qu'elles les fassent figurer sur leur propre diplôme.

Christian Laes aimerait voir arriver maintenant les épreuves destinées au niveau II. – On s'était entendu sur le besoin d'avoir d'abord un projet de base qui convienne aussi aux élèves qui ne suivent que 2 ans de latin. On l'a fait sans bureaucratie et sans frais. On va aller de l'avant.

16. Divers

John Bulwer précise que la *Classical Association* qu'il représente est une des sections de la JACT.

Avant de procéder aux élections du nouveau président et des membres du nouveau comité, José Navarro remercie les membres du comité actuel pour leur aide indéfectible pendant 4 ans, et tout le monde pour son soutien et sa collaboration.

17. Élections

John Bulwer a présenté sa candidature au poste de Président pour les années 2015-2019. Il relate brièvement son parcours au sein d'Euroclassica depuis 1994, sa participation au comité de 1995 à 2003, suivie d'un break et d'un retour ces dernières années. Il voit les études classiques comme un sujet d'intérêt mondial, de la même façon que le British Museum est un musée d'intérêt mondial. Les études et les civilisations classiques doivent non seulement devenir une part de la culture européenne, mais aussi s'étendre aux autres continents. Dans cette perspective, il s'appuiera sur le point 4 des statuts, tout en gardant en tête le Traité de Lisbonne.

Il quitte la salle. L'élection se fait sans opposition; il revient sous les applaudissements.

Le nouveau président procède lui-même à la présentation du nouveau comité pour lequel il n'a reçu aucune candidature formelle. Étant donné que Elena Ermolaeva et José Navarro ne sont pas rééligibles, que Francisco Oliveira préférerait se retirer, que Franck Colotte (ALPLG)) est membre de droit du comité, ce sont Nijole Juchneviciene (KA) et Christine Haller (ASPC) rééligibles, accompagnées de Jet van Gelder (VCN) et Bärbel Flaig (DAV) consentantes, qui sont élues et complètent l'effectif du comité.

La séance est levée à 12h20.

Madrid/Peseux, le 6 septembre 2015 José-Luís Navarro et Christine Haller



Report on the Academia Homerica 2015

The activities of the yearly world congress of Euroclassica – Academia Homerica took place in Greece for nineteenth year with great success. Participants and students from Greece, Germany, Italy, Spain, Holland, Switzerland, Canada, Denmark, U.S.A., England, China, Syria and Cyprus participated. Most of them members of Academies, Chancellors, Deans, University Professors, doctors, researchers, teachers, students attended carefully the following sessions: 1) Session of scholars / Hellenists and other scientists, giving lectures on the main topic *Homer in the world. Homer – Sea – Aegean Civilization – Environment – Sciences arts.* Very eminent persons gave lectures. 2) Session of students of Homeric studies with main topic *Homer and world literature.* Dr. Astrid Eitel directed the session and taught also the Philologist Maria Linou. Students and postgraduate students attended the lessons. 3) Session of Modern Greek language, history and civilization which attended both professors and students. 4) A session for those wishing voluntarily to learn traditional Greek dances.

The whole programme started from Athens with visits to New Museum of the Acropolis, the Acropolis, to the Archaeological Museum of Athens, Ancient Agora, Monastiraki etc. The participants travelled to Chios and the congress took place at the Homerion Cultural Centre and "MARIA TSAKOS" FOUNDATION as well as at Oinousses. Visits and tours took place and a special programme was performed by the twenty students of the Cyprus University at Kardamyla, at "MARIA TSAKOS" FOUNDATION, at Daskalopetra. We had also the chance to visit Museums and Libraries and Archaeological and Byzantine places in Chios and Oinousses and to accept the hospitality and generosity of the Greek citizens everywhere the participants went. Discriminated participants were nominated honorary citizens of Chios and Oinousses. All had also the chance to visit the mastic and medieval villages of Chios and the Archaeological place of Emporeios of 7000 history.

The participants also had the chance to read *Odyssey* and *Iliad* on the Daskalopetra (Homer's Rock or Homer's School) with other Chios inhabitants. During the official closing day we enjoyed the oral competition of the students of the Homeric studies and of Modern Greek language who presented their excellent work. Certificates of attendance were given to all the participants and many honours and selected editions.

Deep study, lectures, visits, tours, entertainment, hospitality, generosity and friendship, Greek sun and sea, clear air and good hearted people composed Academia Homerica 2015 certifying that it was absolutely successful in spite of the crisis and difficulties.

Athens, July 19th, 2015

Dr. Phil. Maria-Eleftheria Giatrakou Director of Academia Homerica

Announcement of Academia Homerica 23rd-29/30th August 2016

The 19th Academia Homerica will take place from the 23rd to 29th of August 2016, in Athens and on the island of Chios, with a visit to a nearby island.

Three programmes will be offered

a) Students' Programme

b) Scholars' / Hellenists' Programme

c) Modern Greek Programme.

All participants are kindly invited to take part in the optional **Greek traditional dances** session in the afternoon.

The programme of visits and some lectures will be common to all.

General Information

August 23Arrival of all participants in Athens. Stay at the Titania Hotel ,
52 Panepistimiou Str. (between Syntagma and Omonia Square).

Dinner.

August 24 Visits to archaeological sites and museums in Athens.

Departure to Chios by ship in the late afternoon.

August 25 Arrival in Chios and check-in at the Boarding House of the Aegean University and hotels.

Official opening of the Academia Homerica at the Homerion Cultural Centre.

- August 25-29 Lessons and lectures in the Homerion, various activities and trips: sightseeing visits to places in Chios town and island, e.g. the archaeological site of Emporio, the Mastic village of Pyrgi, Nea Moni, Volissos (supposed place of Homer's house), Daskalopetra (where, according to tradition, Homer taught)..., and other trips to a nearby island.
- August 29 Students' Presentations

Closing of the congress.

Departure for the Piraeus by ship in the evening.

August 30 Arrival at the Piraeus in the early morning and return to town by bus. (N.B. Participants are kindly requested not to book return flights before noon. Private direct return by bus/metro from Piraeus to the Airport is possible.)

Deadline for applications

Please submit your registration by May 10th, 2016 on the following website: www.euroclassica.eu > the Academia Homerica 2016 button in the horizontal banner > Registration.

Participation fees (for ALL participants; unfortunately no financial support from EUROCLASSICA is available).

500 EUROS (this covers full board in Athens and Chios in mostly double/triple rooms*, ship tickets, and all excursions). Flight tickets to and from Athens are not included. No money can be reimbursed for flight tickets.

* N.B. A list of the hotels can be sent to the participants wishing to book a room at their own expense; please contact Christine Haller for more information.

Bank Details for transfers

	NATIONAL BANK OF GREECE, Branch (146)
	3 Mitropoleos Sq., 105 56 Athens,
	SWIFT/BIC code: ETHNGRAA
Account No.	146/205897-97
IBAN	GR16 01101 46000 00146 20589 797
Beneficiary	EUROCLASSICA - ACADEMIA HOMERICA (Dr. M-E. Giatrakou)

N.B.	Participants who need a visa (Eastern European countries, South America, etc.) must apply as soon as possible to arrange for their official invitation and receive their visa on time.

Professors and students must have their **University or school** identity card for free/reduced entrance fee to the museums and archaeological sites.

All participants should also have valid **travel and health insurance** for their stay in Greece.

Final information about the programme, bus, metros and the hotel in Athens will be sent by the beginning of August.

a) Students' Programme

- Students will read Homer on Homer's island!
- They will attend their lectures and lessons mainly at the Homerion Cultural Centre in Chios (and in different places on the excursion days).
- They will be taught by Professors of Classics, all polyglots.
- The programme also contains educational tours and visits together with the participants of other sessions.

Participant Profile and Pre-requisites

The sessions are geared towards those who have previously been exposed to Ancient Greek; whether High-School students, university students, Graduates or Post-graduates, either as a supplement to their studies, a refresher or for the simple pleasure of it.

b) Scholars' / Hellenists' Session

Scholars and Hellenists can attend the programme of lectures on the theme *Homer in the World*. Lectures will be given by Members of Academies, Professors of Universities, and others, principally in Modern Greek (possibly with English summaries), but also in English, French or in any other language provided that an English summary can be handed out.

Some general lectures will be common to all participants.

The programme also contains educational tours and visits together with the participants of the other sessions.

N.B. Participants who wish to give a lecture in the Scholars' / Hellenists' Programme are kindly requested to communicate the topic and the language in which it will be given to Dr. Maria-Eleftheria Giatrakou. They must also send an English summary of the lecture to be photocopied and handed out, and a brief CV.

c) Modern Greek Programme

This programme will be devoted to **Modern Greek language**, with intensive courses morning and afternoon, under the direction of qualified professors.

All participants of this session will participate with the other ones in educational tours and visits as well.

For more information contact:

- Dr. Maria-Eleftheria Giatrakou Director of Academia Homerica
 4-6, Sot. Charalampi
 11472 Athens – Greece Tel: 0030-210 642 35 26, Mobile: 0030-6932-368 388
 e-mail: bissias@otenet.gr (object: "to ME. Giatrakou") or giatramarg@yahoo.gr
- 2. Christine Haller e-mail: christine_haller@hotmail.com

1. CUR - Introduction

One of the most important aims of EUROCLASSICA (Fédération européenne des associations de professeurs de langues et de civilisations classiques) is to make pupils and students aware of the European dimension of Classics. The **ACADEMIA SAGUNTINA, European School in Classical Civilisation**, will bring together young people from different European countries up to **Saguntum** (Valencia)-SPAIN in order to work in a very active and practical way on daily life in ancient Rome and on ancient Greek drama.

2. QUANDO - Date

Sunday 3rd July – Sunday 10th July 2016.

3. UBI - Location

The Academia will be located at Hotel Vent de Mar, Sagunto, Valencia (Spain).

4. QUIBUS - Participants

ACADEMIA SAGUNTINA is addressed to students taking courses in Latin and/or Greek and/or Classical Civilisation and/or Classical Theatre. Most of the students are supposed to be aged 16-19.

5. QUID - Topics

Participants will achieve three different activities:

- 1. Instructional tour of Saguntum, ancient urbs foederata to Rome
- 2. Workshops in Roman Civilisation at the so called *Domus Baebia* (from 10:00 to 13:30)
- 3. Workshops in Ancient Greek Drama; final presentation on the Ancient Roman Theater of Saguntum (from19:00 to 21:30)

A more detailed time-table together with further detailed information will be sent to all the participants.

6. QUIS - Teachers

- 1. Instructional tour and workshops at Domus Baebia: Charo Marco, Amparo Moreno
- 2. Workshops on Greek Drama: Gemma López, José Luis Navarro
- 3. Director: José Luis Navarro.

7. QUANTO - Price

Fee for ACADEMIA SAGUNTINA is **350 Euros.**

This price includes tuition, workshops, instructional tour, accommodation in air conditioned double rooms equipped with full bathroom and a fridge on half-board (breakfast-dinner) bases at hotel Vent de Mar.

N.B. Travel to and from Saguntum is not included.

8. QUO MODO - Language

Most lessons and activities will be achieved in English. French or Spanish can be eventually used.

9. QUIBUS AUXILIIS - Sponsors and cooperators

- EUROCLASSICA
- Consellería Educación Generalitat Valenciana
- Ayuntamiento de Sagunto
- Domus Baebia
- CEFIRE
- Hotel Vent de Mar
- Asociación Ludere et Discere.

10. INSCRIPTION

Those who want to participate must fill up the inscription form and send it **before** May 15th, 2016 to academiasaguntina@gmail.com

Students who will be accepted will receive further information in due time.

In case you have any doubt do not hesitate to contact us at

academiasaguntina@gmail.com or navarrakis@hotmail.com

Online applications are welcome: www.euroclassica.eu and button ACADEMIA SAGUNTINA.

ANNUAL CONFERENCE AND GENERAL ASSEMBLY, "SILVER JUBILEE" ATHENS, GREECE (22ND – 24/25TH AUGUST, 2016)

Programme

Monday, 22th August

Titania Hotel, 52 Panepistimiou Ave, Athens

17:30 - 18:15	Registration
18:30 - 20:00	General Assembly at Conference Room
20:30	Dinner of the Silver Jubilee at a tavern at Monastiraki

Tuesday, 23rd August

Great Hall of Athens University, 30 Panepistimiou Ave, Athens

All day long Celebration of Euroclassica Silver Jubilee

Lunch and dinner at Titania Hotel

Wednesday, 24th August

All day long Cultural activities as visits to Ancient Agora, New Acropolis Museum, Lyceum of Aristoteles, Academy of Plato, ...

N.B. The participants must have an Identity Card or Teacher Card with them.

End of the official Conference.

Conference fees

Euro 95.- (dinner 22.08; lunch, dinner and coffee breaks 23.08, lunch and Pullman 24.08, entrance tickets), to be paid by May 20th on the National Bank account, or cash in Athens:

Bank account number (coming later)

Accommodation

Titania Hotel, 52 Panepistimiou Ave (www.titania.gr) offers very good prices: Euros 50.- single room, Euros 56.- double room, Euros 69.- triple room, incl. breakfast.

The participants are kindly requested to book and pay the hotel themselves, they must state on booking that they are taking part in the Euroclassica-Academia Homerica congress, if not they will have to pay usual prices.

Congress prices are valid so long you will be in Athens (e.g. in case of an early arrival during the week end).

OPTIONAL EXTENSION TO THE PROGRAMME

EUBOEIA

Thursday 25th August

07:30 Departure of the bus in the direction of Euboeia

Visit to the Amphiareion in Oropos

Continuation to Eretria, visit and lunch

Chalcis.

Price to be paid in Athens ($\leq \notin 40$.-)

Then opportunity to join the Academia Homerica (s. Announcement) in Chios till 29-30 August.

Organiser: Helleniki Philologiki Etaireia Klassicôn Spoudôn (Maria-Eleftheria Giatrakou)

Deadline for registration:

The earliest possible but not after May 20th, 2016 as booking and reservations must be done as soon as possible.

Application form to be sent to Maria-Eleftheria Giatrakou, email address: giatramarg@yahoo.gr or bissias@otenet.gr.

Registration form

INSCRIPTION before May 20th, 2016, but as soon as possible

Full Name		
Date of birth		
Postal address		
E-mail address		
Mobile phone number		
Association you represent		
Arrival (date)		
Participants must book themselves Academia Homerica Congress"	a room at Titania	stating "Euroclassica-
Programme you will take part in:		
I. Official programme (€ 95)	Yes	No
GA and dinner (22.08)	Yes	No
Celebration and meals (23.08)	Yes	No
Visits and lunch (24.08)	Yes	No
Will be paid	On the bank account	Cash in Athens
II. Optional programme : Euboeia (25. 08. 15) (≤€40) To be paid cash in Athens	Yes	No
Continuation in Academia Homerica (use the online ad hoc registration form)	Yes	No

to be sent to: Maria-Eleftheria Giatrakou

giatramarg@yahoo.gr or bissias@otenet.gr

Website – Euroclassica Reviews

A new section of the website contains reviews of recent publications of books and resources for pedagogical use in schools. It includes textbooks for language courses, books of interest to students taking non-linguistic civilisation courses, books about the philosophy of Classics education for teachers, reference books, and online e-resources. Please contact me if there is any book you would like to review and I shall attempt to obtain a copy for you. Please submit any short reviews of textbooks you are already using if you think they will be of interest to other teachers in other European countries. We'll accept reviews in English, French, German, Italian and Spanish. We welcome reviews in the major working languages of books and resources written in other languages. If you would like to join the team of reviewers, please let me know and I'll send you our reviewing guidelines.

John Bulwer Reviews Editor johnbulwer3@gmail.com

Members of Euroclassica and their Representatives in the General Assembly

Austria

(Sodalitas, Bundesarbeitsgemeinschaft klassischer Philologen in Österreich)

Alfred Reitermayer Steinfeldgasse 26 A-8020 Graz

Belgium

(VZW Classica Vlaanderen) (Dutch speaking part of the country) Herbert Verreth Boulevardstraat 12 B-3010 Leuven www.classicavlaanderen.be

www.lateinforum.at Tel. +43 316 719866

a.reite@outlook.com

Tel. +32 16 220740

Herbert.Verreth@arts.kuleuven.be

Croatia

(Philologorum Classicorum Societas Croatica) Šime Demo Puževa 9 HR-10372 Oborovo

Czechia

(ALFA, Antiquis Linguis Fovendis Associatio) Barbara Pokorná Trnkova 16 CZ-779 00 Olomouc

Tel. +420 585 224 563 barbara.pokorna@upol.cz

www.hdkf.net

Tel. +385 1 2764765

sime.demo@gmail.com

Denmark

(Klassikerforeningen) Rasmus Gottschalk Mimersgade 104 3. tv DK-2200 Koebenhavn N. www.klassikerforeningen.dk Tel. +45 30 11 03 75 rg@zahles.dk

41

Finland

(LOY, Latinankielen opettajien yhdistys - Latinlärarnas förening ry) latinanopettajat.blogspot.com

Robert Luther Djurgårdsvillan 8 SU-00530 Helsingfors

France

(CNARELA, Coordination Nationale des Associations Régionales desEnseignants de Langues Anciennes)www.cnarela.frMarie-Hélène MenautTel. +33 5 56 91 99 07123, rue de Bèglesmh.menaut@sfr.frF-33800 BordeauxFr.fr

Germany

(DAV, Deutscher Altphilologenverband) Bärbel Flaig Weinbergstrasse 1 D-07407 Rudolstadt

Great Britain

(CA, Classical Association) John Bulwer 6 Woodland Crescent GB-London SE16 6YN www.classicalassociation.org Tel. +442072320212 johnbulwer3@gmail.com

Greece

(HPEKS, Helleniki Philologiki Etaireia Klassicôn Spoudôn)Maria-Eleftheria GiatrakouTel.+30 210 642 35 264-6, Sot. Charalampi str.Mobile: +30-6932-368 388GR-114 72 Athensbissias, @otenet.gr

Hungary

(Ókortudományi Társaság/Society for Ancient Studies)www.okortudomany.huBéla AdamikTel. +36202817018Múzeum körút 4/Fadamik.bela@btk.elte.huHU-1088 BudapestF

Italy

(CLILC: Coordinamento Ligure Insegnanti Lingue Classiche) Serena Ferrando serena_ferrando@libero.it Via Roggerone 1/120 I-16159 Genova-Rivarolo

www.altphilologenverband.de Tel. +49 3672-489 28431 bflaig66@t-online.de

robert.luther@edu.hel.fi

Nijole Juchneviciene Silo 4-11 LT-01203 Vilnius

(Klasiku asociacija / Societas Classica)

Luxembourg

Lithuania

(ALPLG Association Luxembourgeoise des Professeurs de Latin et de Grec)Franck ColotteTel. +33 3 82 88 32 4437, rue des Présfranck.colotte@education.luF-57330 Volmerange

Malta

(Malta Classics Association) Horatio Vella 2, St John Alley MT-Kirkop KKP 1221

The Netherlands

(VCN, Vereniging Classici Nederland) Jet van Gelder Mr P.J. Troelstraweg 65 NL-8916 CM Leeuwarden

Poland

(PTF, Polskie Towarzystwo Filologiczne) Andrzej Budzisz Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawla II Instytut Filologii Clasycznej Al. Raclawickie, 14 PO-20-950 Lublin

Portugal

(Associação Portuguesa de Estudos Clássicos) Francisco Oliveira Rua Maria Amélia Magalhaes Carneiro 18 P-3060-218 Cantanhede

Romania

(Societatea de Studii Clasice din Romania) Gabriela Cretia Calea Calarasilor 319 App. 28 R-030622 Bucuresti www.classicsmalta.org Tel. +356 21685747 horatio.vella@um.edu.mt

> www.vcnonline.nl Tel. +31 58 215 40 16 hgelder@pj.nl

> > www.ptf.edu.pl

sekretariat@ptf.edu.pl

www.uc.pt/fluc/eclassicos/apec Tel. +351 231423856 Fax +351 962957733 euroclassic@ci.uc.pt

> Tel.+402 13276533 Fax/uni. +402 13121313 gabrielacretia@yahoo.ro

www.klasikai.lt Tel. +37 06 9931974 nijole.juchneviciene@flf.vu.lt

Russia

Societas Russica Magistrorum Linguarum Classicarum

Elena Ermolaeva V.O. 4 linia, 5,25 RU-199004 St.Petersburg http://librarius.narod.ru/scholae/indexengl.htm Tel.+7 812 3282535 Fax +7 812 2351302 elena.ermolaeva@gmail.com

Spain

(SEEC, Sociedad Española de Estudios Clásicos)www.estudiosclasicos.orgJosé Luís NavarroTel. +34 91 5523318Manchester 12 A 4° Bnavarrakis@hotmail.comE-28022Madridestudiosclasicos@estudiosclasicos.org

Sweden

(Svenska Klassikerförbundet) Eva Schough Tarandi Hammarby Allé 105, lgh 1203 S-12064 Stockholm www.klassikerforbundet.se Tel. +46 70 553 68 86 eva.tarandi@stockholm.se eva.tarandi@gmail.com

Switzerland

(SAV, Schweizerischer Altphilologenverband /
ASPC, Association suisse des philologues classiques)www.philologia.ch
www.latein.chChristine Haller
ch. des Carrels 15
CH-2034 PeseuxTel. +41 32 7311612
christine_haller@hotmail.com

The Former Yugoslav Republic of Macedonia

ANTIKA(Association of Classical Philologists)www.zkfmantika.orgVesna DimovskaTel. +389 2 3224 166Naroden front 23/V-1mobile +389 78 489 310MK-1000 Skopjevesna.dimovska@gmail.com

Members associated, cooperators, and contacts

Members associated

EATAG (European Association of Teachers of Ancient Greek) Bulletin: EUROPAPHOS James H. Willets (editor) Tel. + 1 Sandy Court, Seamill europaphos@ West Killbride, Ayrshire GB-KA23 9NT Scotland

EUROSOPHIA

Jean-Pierre Levet. 46, rue La Fayette F-87100 Limoges

ACL (American Classical League) 1115 Clinch Road Herndon VA 20170-2412 U.S.A.

ODEG

K. Karkanias Farantaton 31 GR-11527 Athens

EDICIONES CLÁSICAS

A. Martínez-Díez San Máximo 31 E-28041 Madrid

SSIS Veneto

Licia Landi Via L. Pancaldo 16 I-37138 Verona

ESGRS (Egyptian Society of Greek and Roman Studies) Prof. Ahmed Etman Faculty of Arts, Cairo University a Cairo

Accademia Vivarium novum

Prof. Luigi Miraglia Via Corrado Barbagallo, 20 I-00166 Roma Tel. +44 1294 822709 europaphos@eatag.u-net.com

> www.eurosophia.org Fax+33 5 55371919 jplevet@orange.fr

www.aclclassics.org

Tel. +301 7489018 Mobile +30 097 225988 * odeg@ath.forthnet.gr

Tel +3491 5003174 Mobile +34 607 546229 ediclas@arrakis.es

Tel. +3903483885562 licialandi@tin.it

Tel. +202 35676325 ahetmbeniet@yahoo.com

www.vivariumnovum.it Tel. +39 06 66589833 luigimir@gmail.com

Cooperators

GR-17672 Athens

Vita Paparinska Vangazu St. 32-49 LV-Riga 1024	VITAPAP@yahoo.com
Marianna Georgountzou-Nikitopoulou General Secretary of Academia Homerica Hegemonos 2-Zografou GR-15773 Athens	
Konstantinos Fragos 9 Neosoikon GR-Pasalimani – Peireas	Tel.+30 210 4130624
Contacts Vagelis Roufakis Dafnonas Chiou GR-82100 Chios	Tel. +30 227 1078353
Dr. Athina Zacharou-Loutrari Gymn. Madia 24 GR-82102 Chios	
George Mavrogiannis Chandris str.17 Kampos GR-82100 Chios	Tel. +30 227 1020111
Georgios and Nikolaos Chr. Giatrakos 137 Andromachis-Kallithea	